

Un Diseño Inteligente es un Diseño Seguro

Nuestras terminales alcanzan o exceden los códigos de diseños nacionales y de la industria.

- Paredes de tierra llamadas diques (“dikes”) son diseñadas para mantener los combustibles dentro de la propiedad de ExxonMobil en caso que ocurriese una fuga accidental de combustible.
- Alarmas en los tanques notifican a los operadores para que detengan el flujo del combustible mucho antes de que el tanque esté lleno.
- Todos los lugares donde los camiones llenan sus cargas en el “rack” de carga están equipados para proteger contra el llenar en exceso.
- Los “racks” de carga tienen controles de cerrar por completo que operan manualmente y automáticamente.
- El equipo de monitorización en los tanques muestra los niveles de combustible en todo momento
- Para proteger contra fugas, hacemos verificaciones visuales y pruebas a los tanques, tuberías y el equipo.



Conozca las Senales de una Fuga

- La piscina de líquido oloroso en el suelo en o alrededor de la facilidad
- La vegetación descolorada o nieva en o alrededor de la facilidad
- El brillo grasiento en riega superficies en o alrededor de la facilidad
- Rugir, soplar o silbar sonido en o alrededor de la facilidad
- El fuego, el humo o engrasa en o cerca de un tanque de almacenaje, en o alrededor de facilidad
- El petróleo excepcionalmente fuerte, la mofeta u olor podrido de huevo en o alrededor de la facilidad

En caso de una emergencia en la instalación de almacenaje de ExxonMobil, llama por favor 1-800-537-5200 y 911.

Respuesta a Emergencias

- Practicamos frecuentemente nuestros planes de respuesta a emergencias para asegurarnos que trabajen en una emergencia real.
- Los oficiales locales, estatales y federales tienen copias de nuestros planes de prevención contra derrames y ellos monitorizan las pruebas de estos planes.
- Los gobiernos estatales y locales mantienen registros del tipo y la cantidad de combustible en nuestras terminales. Ellos saben cómo responder a una emergencia si necesitan hacerlo.
- En caso de un accidente, los oficiales del departamento de bomberos y de la policía se pondrían en contacto con usted en su hogar para explicarle las medidas de precaución que debe tomar, incluyendo la posible evacuación del lugar.

Mantener Nuestro Vecinos Seguros

Tenemos muchas prácticas en lugar para prevenir una emergencia o el incidente que sucede en nuestras facilidades. En el acontecimiento improbable nosotros debemos tener una situación de filtración o emergencia en nuestra facilidad, nosotros queremos asegurarse de que nuestros vecinos saben cómo reconocer y responder apropiadamente.



Gasoline tanks have internal “lids” which float on the product to keep most vapors from being released. Vapors given off during truck loading are captured and recycled back into our tanks, burned off with a flare, or eliminated using a closely monitored combustion unit.



Rain and water runoff near our tanks and at the loading rack are captured by a containment system and checked periodically for any petroleum content before being released from the terminal as required by law.



Fire protection systems, including manual and automatic shutoff systems throughout the terminal, meet or exceed local and national codes. Fire drills, sometimes involving community fire departments, keep us ready to respond at all times. Fire protection equipment is regularly inspected and tested.

Safety First

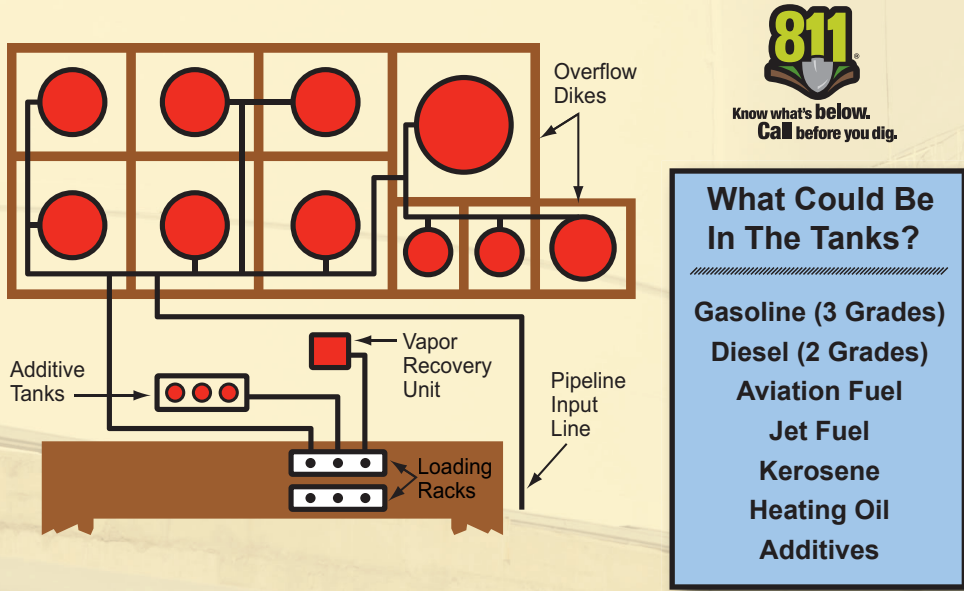
ExxonMobil’s highest priority is the safety of our employees and surrounding neighbors and our commitment to the environment.

Is It Safe To Live Near a Terminal?

Yes. We all know petroleum can be flammable. That’s why we refuse to take chances with our own lives and yours.

Elaborate safeguards and monitoring systems at ExxonMobil terminals and at the pipeline company keep gasoline and other fuels where they belong – in the pipeline, in our storage tanks or in the tank trucks we fill.

We are committed to maintaining the safety of your neighborhood.



Training and Safety Go Hand in Hand

All drivers who load at our facilities go through extensive loading certification to ensure they load their trucks in accordance with established safety guidelines. Drivers are recognized frequently for their outstanding performance and work ethic while working in our terminals.

All contractors who work at ExxonMobil terminals receive safety training before they can work there.

Our employees are trained in terminal operations, environmental compliance, and worker safety regulations.

Smart Design is Safe Design

Our terminals meet or exceed industry and national design codes.

- Earthen walls called “dikes” are designed to keep fuels on ExxonMobil’s property, if an accidental fuel release were to occur.
- Tank alarms notify operators to stop the flow of fuel long before the tank is too full.
- Every truck loading position at the loading rack has equipment to protect against overfills.
- Loading racks have automatic- and manually-operated emergency shut-down controls.
- Monitoring equipment on tanks shows fuel levels at all times.
- Visual checks and testing of tanks, pipes, and equipment protect against leaks.



Leak Recognition

- Pool of odorous liquid on the ground in or around the facility
- Discolored vegetation or snow in or around the facility
- Oily sheen on water surfaces in or around the facility
- Roaring, blowing or hissing sound in or around the facility
- Fire, smoke or oil on or near a storage tank, in or around facility
- Unusually strong petroleum, skunk or rotten egg odor in or around the facility

In case of an emergency at an ExxonMobil Pipeline Company’s storage facility or pipeline, please call 1-800-537-5200 and 911.

Emergency Response

- We frequently practice our emergency plans, including participating in response drills with local, state and federal emergency responders to make sure everyone understands what to do in a real emergency should one occur.
- Local, state, and federal officials have copies of our spill control and prevention plans and monitor the testing of these plans.
- State and local governments keep records of the types and amounts of fuel at our terminals and know how to respond to an emergency situation should one occur.
- In the unlikely event of an incident, fire or police department officials would contact you at your home and explain any precautionary steps to take, including a possible evacuation.

Keeping our Neighbors Safe

We have many practices in place to prevent an emergency or incident from happening at our facilities. In the unlikely event we should have a leak or emergency situation at our facility, we want to make sure our neighbors know how to recognize and respond appropriately.

PRSR STD
U.S. Postage
PAID
Paradigm

ExxonMobil

Mail Distribution Center
PO Box 9123, Wichita, KS 67277

ExxonMobil Pipeline Company
1-888-804-4788
public.awareness@exxonmobil.com

Please contact us if you would like to know more about our terminal. We want to be good neighbors.

Por favor póngase en contacto con nosotros si desea saber más acerca de nuestros terminales. Queremos ser buenos vecinos.

ExxonMobil

Terminal 2024

A Neighbor’s Guide
to ExxonMobil
Fuel Terminals

Una guía para los Vecinos
de los Terminales de
Combustible de ExxonMobil



Emergency Number:
1-800-537-5200

Hello Neighbor

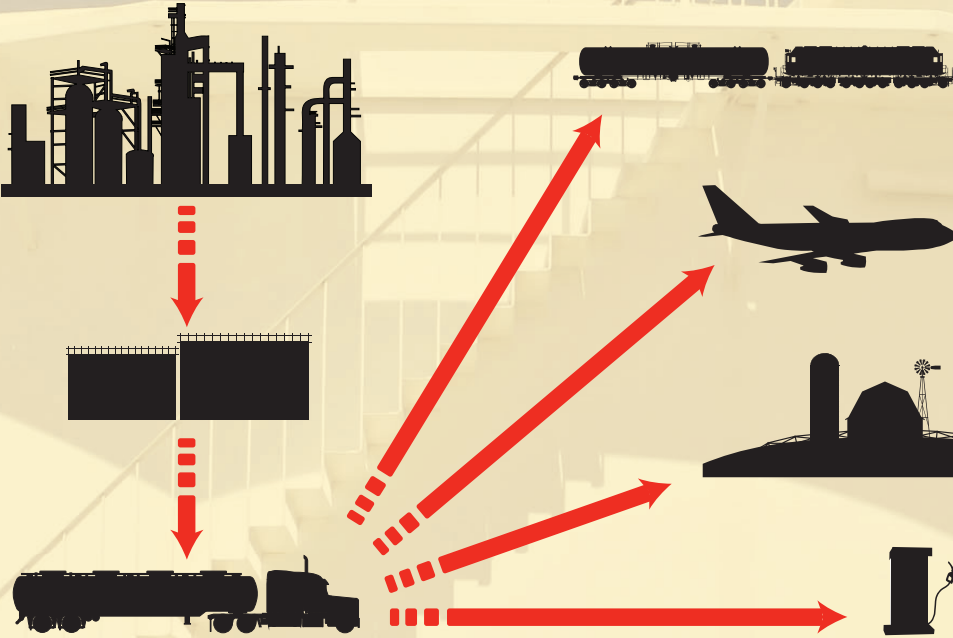
Like a friend next door, we'd like for you to know more about the ExxonMobil fuel terminal in your neighborhood.

Some people want to know what we do with all the tanks, pipes and trucks. Others wonder about our safety procedures and environmental precautions. Some are curious about the gas and oil in our tanks.

We hope many of your questions will be answered in this brochure. If you still have questions after reading this brochure, please call to let us know what's on your mind. That's what being neighbors is all about.

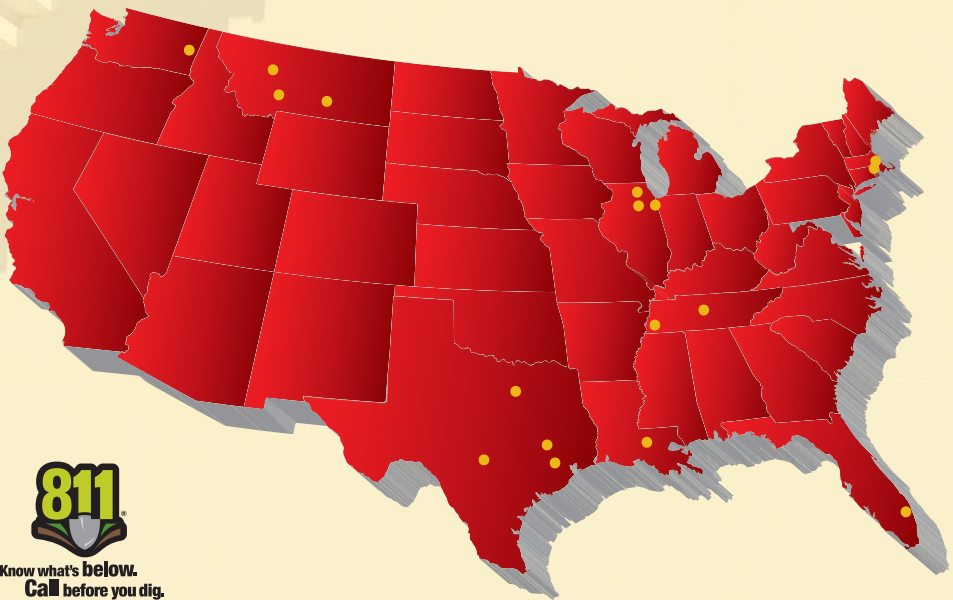
What Happens at a Gas & Oil Terminal?

Gasoline and other fuels produced at a refinery arrive via pipeline, barge or tanker and are distributed from gas & oil terminals to users in the area. In the case of gasoline, we blend in additives at the terminal and then it is trucked to service stations and convenience stores.



Facilities in Your State

ExxonMobil operates many distribution facilities in the United States.



Petroleum Storage Terminals

In addition to operating fuel distribution terminals, ExxonMobil also operates several petroleum storage facilities along its pipeline systems. A storage facility utilizes tanks to safely store petroleum products and help ensure crude and other refined products move safely and efficiently through our pipeline systems.

An Invisible Network

ExxonMobil Pipeline Company (EMPCo) operates more than 4,000 miles of pipeline in the U.S. to deliver products to our terminals or third party facilities.

Lots of Deliveries

Because there are so many customers, not all of ExxonMobil's gas & oil is transported by our marked trucks. Independent distributors pick up the gas & oil at the terminal and deliver it in their own trucks.

Lots of Customers

ExxonMobil terminals like the one in your neighborhood supply industrial customers, airports, farmers, and Exxon or Mobil-branded outlets.

Terminal Facts

Terminals are busy places. They provide a vital distribution link from oil refineries to service stations and other customers.

Some ExxonMobil terminals distribute renewable fuels, such as ethanol and biofuels.

Most ExxonMobil terminals have four or more tanks holding anywhere from 250,000 gallons to 2 million gallons of product each.



Tank truck loading areas where gas & oil are pumped into delivery trucks are called loading "racks." At the terminal in your neighborhood you may see ExxonMobil trucks, trucks operated by independent businesses, and the trucks of competitive oil companies with whom we exchange gasoline. All trucks have safety devices, such as overflow protection to prevent spills while loading and unloading fuels.

Anywhere from 2 to 20 ExxonMobil employees work at a terminal, depending on its size. Some of our larger terminals operate 24 hours a day and have employees on hand at all times.

Check It Out!

With all the gas & oil coming in and going out, keeping track of what's on hand is a big part of operating the terminal. We have elaborate monitoring systems which are reviewed constantly to help us ensure that all is working the way it should be.

Hola Vecino

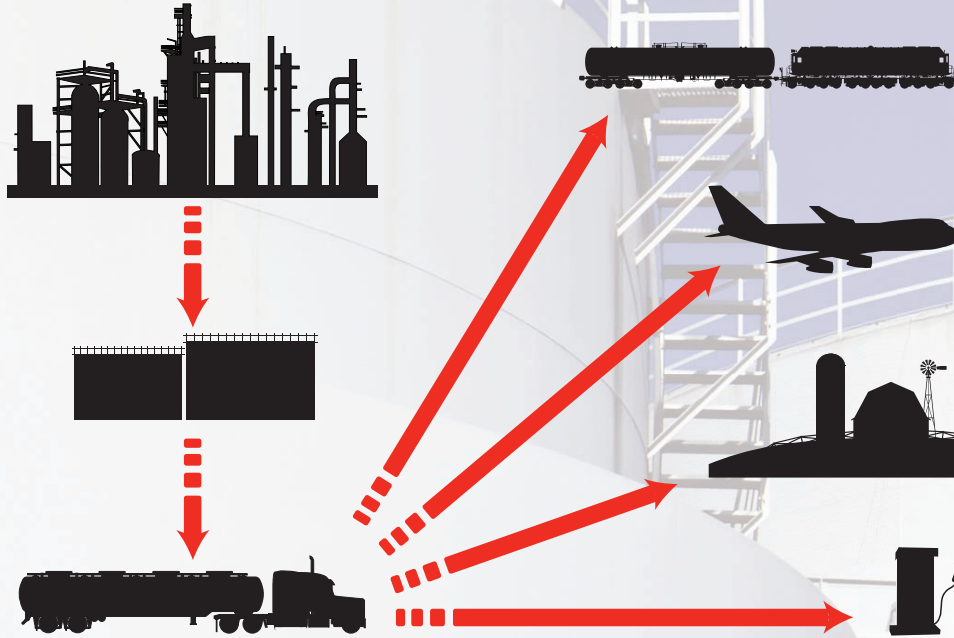
Igual que su amigo de vecino, nosotros queremos que usted sepa más acerca de la terminal de combustible de ExxonMobil en su vecindario.

Algunas personas desean saber que hacemos con los tanques, las tuberías y los camiones. Otros se preguntan acerca de nuestros procedimientos de seguridad y precauciones para el medio ambiente. Algunas personas también tienen curiosidad acerca de la gasolina y el petróleo en nuestros tanques.

Esperamos que muchas de sus preguntas sean contestadas en este folleto. Si después de leer este folleto usted todavía tiene preguntas, por favor llámenos y déjenos saber lo que desea saber. De esto se trata el ser vecinos.

¿Qué Sucede en un Gas & Terminal Petrolífera?

La gasolina y otros combustibles producidos en una refinera llega a traves de oleoductos, barcos o camiones y se distribuyen a partir de las terminales de petroleo o gas a los usuarios de la zona. En el caso de la gasolina, los aditivos estan mezclados en la terminal y luego es transportada en camiones a las estaciones de servicio y tiendas de conveniencia.



Instalaciones en Su Estado

ExxonMobil opera muchas instalaciones de distribución en los Estados Unidos.



Terminales de Almacenamiento de petróleo

Además de terminales operadoras de distribución de combustible, ExxonMobil también opera varias instalaciones de almacenaje de petróleo por sus sistemas de ducto. Una instalación de almacenaje utiliza los tanques para almacenar sin peligro los derivados del petróleo y ayudar a asegurar crudo y otros productos refinados mueven sin peligro y eficientemente por nuestros sistemas de ducto.

Una Red Invisible

ExxonMobil Pipeline Company (EMPCo) opera cerca de 6.4 mil kilometros (4,000 millas) de líneas de tuberías en los Estados Unidos para hacer llegar los productos hasta nuestras terminales o otras instalaciones de terceras personas.

Muchas Entregas

Debido a que hay tantos clientes, no todo el gas y el petróleo de ExxonMobil es transportado por nuestros propios camiones marcados. Distribuidores independientes recogen el gas y el petróleo en la terminal y lo entregan a los distintos sitios en sus propios camiones.

Muchos Clientes

Las terminales de ExxonMobil, tal como en su vecindario, suministra a clientes industriales, aeropuertos, granjeros y a las tiendas con las marcas Exxon o Mobil.

Cuestiones Acerca de las Terminales

Los terminales son lugares muy ocupados. Estos proveen un vínculo de distribución vital desde las refineries de petróleo hasta las estaciones de servicio y otros clientes.

Algunas terminales de ExxonMobil distribuye combustibles renovables, como etanol y los biocombustibles.

La mayor parte de los terminales de ExxonMobil tienen cuatro tanques o mas y contienen desde 250 mil galones hasta 2 millones de galones de producto cada uno.

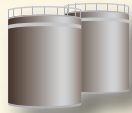


Las áreas de carga de los camiones de tanques donde la gasolina y el petróleo son bombeados en los camiones de entrega se llaman "racks" de carga. En la terminal en su vecindario puede que usted vea camiones de ExxonMobil, camiones operados por negocios independientes y camiones de compañías de petróleo de nuestra competencia con las cuales nosotros intercambiamos gasolina. Todos los camiones tienen dispositivos de seguridad, como protección de sobre llenado para prevenir derrames mientras se cargan y se descargan los combustibles.

Entre 2 a 20 empleados de ExxonMobil trabajan en la terminal, dependiendo del tamaño del terminal. Algunos de nuestros terminales más grandes operan 24 horas al día y tienen empleados a la mano todo el tiempo.

Dele un Vistazo

Con todo el gas y petróleo entrando y saliendo de la terminal, manteniendo inventario es un gran parte de operaciones y seguridad. Constantemente, utilizamos sistemas sofisticadas que segura que todo está funcionado correctamente.



Los tanques de gasolina tienen "tapas" internas las cuales flotan dentro del producto para evitar que la mayor parte de los vapores se escapen. Los vapores que salen durante la carga de un camión son capturados y reciclados nuevamente, son quemados con una llama o eliminados usando una unidad de combustión, la cual es monitorizada cuidadosamente.

El desagüe de la lluvia y el agua cerca de nuestros tanques y en el "rack" de carga son capturado por un sistema de contención y verificado periódicamente para asegurarse que no tenga ningún contenido de petróleo antes de ser liberado desde el terminal, como es requerido por la ley.

Los sistemas de protección contra incendios que están a través de nuestro terminal, incluyendo los sistemas de apagado manual y automático, alcanzan o exceden los códigos locales y nacionales. Los simulacros de incendios, que a veces incluyen los departamentos de bomberos de la comunidad, nos mantienen listos para responder en todo momento. El equipo de protección contra incendios es inspeccionado y comprobado regularmente.

La Seguridad es Primero

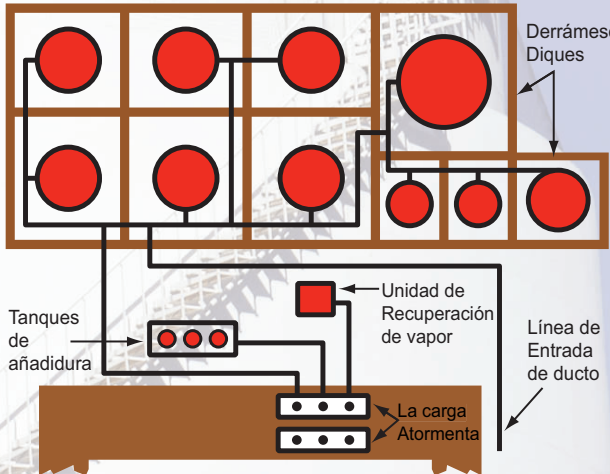
La prioridad mayor de ExxonMobil es la seguridad de nuestros empleados, nuestros vecinos cercanos y nuestro compromiso con el medio ambiente.

¿Es Seguro Vivir Cerca de una Terminal?

Si. Todos sabemos de petróleo pueden ser inflamables. Es por eso que nos negamos a correr riesgos con nuestra propia vida y la tuya.

Las defensas detalladas y los sistemas de monitorización en los terminales de ExxonMobil y en las compañías de líneas de tuberías mantienen la gasolina y otros combustibles donde deben estar – en la línea de tubería, en nuestros tanques de almacenamiento o en los camiones de tanques que llenamos.

Estamos comprometidos a mantener la seguridad de su vecindario.





Determina lo que está bajo tierra. Llama antes de excavar.

¿QUE PUEDEN CONTENER LOS TANQUES?

- Gasolina (3 Grados)
- Diesel (2 Grados)
- Combustible Para Aviones
- Combustible Para Jets
- Keroseno
- Aceite Para Calefacción
- Aditivos

El Entrenamiento y la Seguridad es Importante

Todos los conductores que cargan en nuestras instalaciones pasan por la certificación de carga amplia para asegurar que sus camiones de carga, de conformidad con los lineamientos de seguridad establecidos. Los conductores son reconocidos frecuentemente por su cumplimiento excepcional y por su ética de trabajo en nuestros terminales.

Todos los contratistas que trabajan en las terminales de ExxonMobil recibir entrenamiento de seguridad antes de que puedan trabajar allí.

Nuestros empleados son entrenados en operaciones terminales, en conformidad ambiental, y en normas de seguridad de trabajador.